

Zmluva o zriadení vecného bremena č. 00658/2024-PKZO-B40088/24.00
ev. č. oprávneného z vecného bremena: 61/2024

uzatvorená v zmysle § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka a § 19 ods. 1 zákona č. 180/1995 Z.z. o niektorých opatreniach na usporiadanie vlastníctva k pozemkom v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 180/1995 Z.z.“)

(ďalej len „zmluva“)

Čl. I
Zmluvné strany

1. Názov: **Slovenská republika zastúpená**
 Slovenským pozemkovým fondom
 Sídlo: Búdková 36, 817 15 Bratislava
 Štatutárny orgán: generálny riaditeľ a námestník generálneho riaditeľa podľa
 výpisu z obchodného registra
 riaditeľa podľa výpisu z obchodného registra
 Poverený konateľ za SPF: Ing. Martin Čanády, riaditeľ odboru stanovísk
 a vecných bremien
 IČO: 17 335 345
 DIČ: 2021007021
 Bankové spojenie: Štátna pokladnica
 Číslo účtu IBAN: SK35 8180 0000007000001638
 zapísaný v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: PO, vložka 35/B
 (ďalej ako „povinný z vecného bremena“)

2. Obchodné meno: **Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.**
 Sídlo: Priemyselná 10, 92179 Piešťany
 Zastúpený: Ing. Vladimír Púčík, predseda predstavenstva
 JUDr. Michal Mrva – člen predstavenstva
 IČO: 36 252 484
 DIČ: 2020172264
 IČ DPH: SK 2020172264
 Bankové spojenie: VÚB, a.s.
 IBAN: SK71 0200 0000 2700 0300 2212
 zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, Oddiel: Sa, Vložka č. 10263/T
 (ďalej ako „oprávnený z vecného bremena“)
 (povinný z vecného bremena a oprávnený z vecného bremena ďalej spoločne ako
 „zmluvné strany“)



Čl. II

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je zriadenie vecného bremena na pozemku, ktorý sa nachádza v katastrálnom území Trnava, obec Trnava, okres Trnava vo vlastníctve Slovenskej republiky v podiele 1/1 a v správe povinného z vecného bremena, tak ako je uvedené v tabuľke:

LV	KNE	výmera v m ²	druh pozemku	vlastník	podiel	GP. č. 3/2024		
						diel č.	výmera dielu v m ²	umiestnenie pozemku
11242	10638/13	3062	Zastavaná plocha a nádvorie	SR	1/1	1	137	extravilán

(ďalej aj ako „**pozemok povinného z vecného bremena**“).

2. Zmluvné strany sa dohodli na zriadení vecného bremena na pozemok uvedený v bode 1. tohto článku v rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve.

Čl. III

Povinný a oprávnený z vecného bremena

1. Pozemok povinného z vecného bremena je v správe povinného z vecného bremena podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 180/1995 Z.z. a v zmysle § 19 ods. 1 zákona č. 180/1995 Z.z. na ňom môže povinný z vecného bremena zmluvou zriadiť vecné bremeno.
1. Oprávnený z vecného bremena, uvedený v Čl. I. bod 2 zmluvy, je držiteľom oprávnenia v súlade s § 5 zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a v znení neskorších predpisov na podnikanie, a to v súlade s predmetom podnikania podľa výpisu z obchodného registra.
3. Oprávnený z vecného bremena je investorom stavby "**PRESMEROVANIE TLAKOVÉHO KANALIZAČNÉHO PRIVÁDZAČA ŠPAČINCE - TRNAVA**" (ďalej aj ako „stavba“). V rámci stavby oprávnený z vecného bremena vybudoval na časti pozemku povinného z vecného bremena tlakový kanalizačný privádzač (ďalej aj ako „inžinierska sieť“).

Čl. IV

Zriadenie vecného bremena

1. Povinný z vecného bremena zriaďuje na pozemku uvedenom v Čl. II bod 1. tejto zmluvy vecné bremeno v prospech oprávneného z vecného bremena spočívajúce v práve oprávneného z vecného bremena:
 - a) zriadiť a uložiť inžiniersku sieť a k nej prislúchajúce ochranné pásmo v zmysle platných právnych predpisov,



- b) užívať, prevádzkovať, vykonávať údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy inžinierskej siete a jej odstránenie,
- c) na vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneným z vecného bremena za účelom výkonu povolenej činnosti a činností uvedených v bode a) a b),
- tak ako je zakreslené v geometrickom pláne č. 3/2024 zo dňa 9.2.2024, úradne overený Okresným úradom Trnava, katastrálny odbor, pod č. G1-197/2024 dňa 22.02.2024.
2. Povinný z vecného bremena je povinný strpieť na svojom pozemku uvedenom v Čl. II bod 1. tejto zmluvy :
- a) zriadenie a uloženie inžinierskej siete a k nej prislúchajúce ochranné pásmo v zmysle platných právnych predpisov,
- b) užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy inžinierskej siete a jej odstránenie,
- c) vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneným z vecného bremena za účelom výkonu povolenej činnosti a činností uvedených v bode a) a b).
- tak ako je zakreslené v geometrickom pláne č. 3/2024 zo dňa 9.2.2024, úradne overený Okresným úradom Trnava, katastrálny odbor, pod č. G1-197/2024 dňa 22.02.2024.
3. Vecné bremeno sa na pozemku uvedenom v Čl. II bod 1. tejto zmluvy zriaďuje časovo neobmedzene a za jednorazovú odplatu uvedenú v Čl. V tejto zmluvy.
4. Oprávnený z vecného bremena prijíma právo zodpovedajúce vecnému bremenu opísanému v bode 1. tohto článku tejto zmluvy a povinný z vecného bremena ako vlastník pozemku uvedeného v Čl. II bod 1. tejto zmluvy je povinný toto právo strpieť, a to v ktoromkoľvek čase a ročnom období.

Čl. V

Odplata za vecné bremeno, úhrada správnych poplatkov a paušálne náklady

1. Jednorazová odplata za vecné bremeno je medzi zmluvnými stranami dohodnutá vo výške 1801, 55 EUR, slovom tisíc osemsto jeden EUR a 55 centov (výmera vecného bremena 137 m², cena za jeden (1) m² je 13,15 EUR).
2. Náklady spojené s úhradou správnych poplatkov potrebných na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností znáša oprávnený z vecného bremena.
3. Okrem toho oprávnený z vecného bremena uhrádza aj paušálne náklady spojené s uzatvorením tejto zmluvy (ďalej aj ako „**paušálne náklady**“) vo výške 10,00 EUR.



Čl. VI

Spôsob úhrady odplaty za vecné bremeno a paušálnych nákladov

1. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje zaplatiť za zriadenie vecného bremena jednorazovú odplatu a paušálne náklady podľa Čl. V bod 1. a 3. tejto zmluvy, **spolu vo výške 1811, 55 EUR** na účet Slovenského pozemkového fondu číslo IBAN: SK35 8180 0000007000001638, vedený v Štátnej pokladnici, variabilný symbol **4554008824** do 60 kalendárnych dní od podpísania tejto zmluvy obidvomi zmluvnými stranami.
2. Zaplatením jednorazovej odplaty a paušálnych nákladov oprávneným z vecného bremena sa rozumie deň ich pripísania na účet Slovenského pozemkového fondu uvedený v bode 1. tohto článku.
3. Ak sa oprávnený z vecného bremena dostane do omeškania s úhradou jednorazovej odplaty a paušálnych nákladov, je povinný z vecného bremena oprávnený od oprávneného z vecného bremena požadovať zo sumy, s úhradou ktorej je v omeškaní, zaplatenie úrokov z omeškania za obdobie omeškania. Výška úrokov z omeškania sa spravuje ustanoveniami § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a § 3 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

Čl. VII

Návrh na vklad do katastra nehnuteľností

1. Návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností predkladá oprávnený z vecného bremena. Do 60 kalendárnych dní po úhrade jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena zašle povinný z vecného bremena oprávnenému z vecného bremena návrh na vklad vecného bremena spolu s elektronicky vyhotovenou zmluvou pripadajúcou pre okresný úrad a prílohami k návrhu na vklad vecného bremena. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje bezodkladne, najviac však do 30 kalendárnych dní od prevzatia v predchádzajúcej vete uvedených dokumentov, podpísať návrh na vklad vecného bremena a doručiť ho okresnému úradu spolu s elektronickým vyhotovením zmluvy a prílohami. V súlade s ustanovením bodu 2 článku V tejto zmluvy oprávnený z vecného bremena hradí správne poplatky za vklad práv podľa tejto zmluvy do katastra nehnuteľností.
2. Oprávnený z vecného bremena nadobudne právo zodpovedajúce vecnému bremenu právoplatným rozhodnutím okresného úradu o povolení vkladu.

Čl. VIII

Odstúpenie od zmluvy a zmluvná pokuta

1. Povinný z vecného bremena je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy, a to aj bez predchádzajúcej písomnej výzvy na nápravu doručenej oprávnenému z vecného bremena, ak nebude jednorazová odplata a paušálne náklady podľa Čl. V bod 1. a 3. tejto zmluvy poukázané na účet Slovenského pozemkového fondu v dohodnutom termíne a v dohodnutej výške.



2. Oprávnený z vecného bremena je v prípade odstúpenia od tejto zmluvy z dôvodu uvedenom v bode 1. tohto článku tejto zmluvy povinný zaplatiť povinnému z vecného bremena zmluvnú pokutu vo výške 10% z jednorazovej odplaty a paušálnych nákladov. Zmluvná pokuta je splatná do 30 kalendárnych dní od doručenia výzvy na jej zaplatenie oprávnenému z vecného bremena, a to na účet Slovenského pozemkového fondu uvedený v Čl. I tejto zmluvy. Zmluvné strany zhodne potvrdzujú v súlade s ustanovením bodu 7 tohto článku tejto zmluvy, že záväzok oprávneného z vecného bremena uhradiť povinnému z vecného bremena zmluvnú pokutu podľa podmienok uvedených v tomto bode tejto zmluvy trvá aj po zániku účinnosti tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak bude vydané právoplatné rozhodnutie okresného úradu o zastavení konania o návrhu na vklad vecného bremena podľa tejto zmluvy alebo bude návrh na vklad vecného bremena právoplatne zamietnutý.
4. Odstúpenie od tejto zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou musí byť písomné a zaslané doporučené na adresu sídla druhej zmluvnej strany uvedenej v Čl. I. zmluvy. V odstúpení musí byť uvedený dôvod odstúpenia. Zmluvné strany vyhlasujú, že účinným dôvodom odstúpenia môžu byť len dôvody odstúpenia uvedené v zákone alebo dohodnuté v tejto zmluve (ďalej len „kvalifikované odstúpenie“). Na odstúpenie od tejto zmluvy z iných dôvodov ako je uvedené v predchádzajúcej vete tohto bodu sa neprihliada a nemá voči druhej zmluvnej strane nijaké účinky. Odstúpenie od tejto zmluvy sa doručuje na adresu uvedenú v Čl. I tejto zmluvy a považuje sa za doručené, ak bolo adresátom prevzaté alebo bolo vrátené odosielateľovi ako nedoručiteľné a adresát svojim konaním alebo opomenutím zmaril doručenie písomnosti; v takomto prípade sa odstúpenie od tejto zmluvy považuje za doručené dňom kedy sa zásielka vrátila odosielajúcej zmluvnej strany. Účinky doručenia nastanú aj vtedy, ak adresát doručenie odstúpenia od tejto zmluvy odmietol. Ustanovenia tohto bodu tejto zmluvy o doručovaní sa primerane použijú aj na doručovanie iných písomností vyplývajúcich z tejto zmluvy, ak nie je v tejto zmluve dohodnuté inak.
5. Dňom doručenia kvalifikovaného odstúpenia od tejto zmluvy druhej zmluvnej strane sa táto zmluva od začiatku zrušuje.
6. V prípade kvalifikovaného odstúpenia od tejto zmluvy sú si zmluvné strany povinné vrátiť už poskytnuté plnenia. Povinný z vecného bremena je oprávnený započítať finančné plnenie poskytnuté mu oprávneným z vecného bremena z akéhokoľvek dôvodu so zmluvnou pokutou a náhradou škody, vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo spôsobených skutočnosťami a právnymi vzťahmi súvisiacimi s touto zmluvou.
7. Odstúpenie od tejto zmluvy sa nedotýka nárokov zmluvných strán na náhradu škody a zmluvnú pokutu vzniknutých porušením tejto zmluvy.
8. Vecné bremeno môže zaniknúť, ak nastanú také trvalé zmeny, za ktorých právo zodpovedajúce vecnému bremenu stratí svoju opodstatnenosť.



Čl. IX

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je vyhotovená v elektronickej forme, povinný aj oprávnený z vecného bremena podpisujú zmluvu elektronickým podpisom.
2. Oprávnený z vecného bremena splnomocňuje povinného z vecného bremena na podpísanie dodatku ku zmluve za oprávneného z vecného bremena, obsahom ktorého bude oprava chýb v písaní, počítaní a iných zrejmých nesprávností v texte zmluvy. Oprávnený z vecného bremena splnomocňuje povinného z vecného bremena k podpísaniu a podaniu dodatkov k návrhu na vklad do katastra nehnuteľností a taktiež pri prerušení konania o návrhu na vklad k podaniu žiadosti o predĺženie lehoty v zmysle § 31a písm. d) zákona č. 162/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov. Povinný z vecného bremena toto splnomocnenie prijíma.
3. Podmienky spracúvania osobných údajov, ako aj informácie v zmysle čl. 13 a nasl. všeobecného nariadenia o ochrane údajov sa nachádzajú na webovom sídle povinného z vecného bremena <https://www.pozfond.sk> v sekcii ochrana osobných údajov
4. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvárajú ako prejav svojej slobodnej a vážnej vôle. Zmluvu neuzatvárajú v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok. Zároveň vyhlasujú, že sú oprávnení s predmetom tejto zmluvy nakladať, že prejavy ich vôle sú hodnoverné, dostatočne určité a zrozumiteľné a ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a nakoľko doslovné znenie tejto zmluvy je v plnom súlade s týmto prejavom, túto na znak súhlasu vlastnoručne podpísali.
5. Zmluva nadobúda účinnosť v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

V Martine, dňa

V, dňa.....

Povinný z vecného bremena:

Oprávnený z vecného bremena:

.....
generálny riaditeľ
Slovenský pozemkový fond
podľa výpisu z obchodného registra
Poverený konateľ za SPF
Ing. Martin Čanády

.....
Ing. Vladimír Púčik
Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.
predseda predstavenstva



námestník generálneho riaditeľa
Slovenský pozemkový fond
podľa výpisu z obchodného registra
Poverený konateľ za SPF
Ing. Martin Čanády

JUDr. Michal Mrva
Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.
člen predstavenstva

